

# TYGODNIK ŻYDOWSKI

Organ Organizacji Sjonistycznej w Tarnowie.

PRENUMERATA:	
Miesięcznie . . . . .	Zł. 1'10
Kwartalnie . . . . .	Zł. 3'30
Półrocznie . . . . .	Zł. 6'60
Rocznie . . . . .	Zł. 13'20
Prenumerata zagraniczna miesięcznie zł. 1'50	

<b>Konto P. K. O. 410'288.</b>	
Redakcja i administracja: ul. Nowy Świat 20.	
Godziny przyjęć od godz. 4 do 5 po południu.	
<b>Rękopisów nie zwraca się.</b>	

OGŁOSZENIA:	
Strona, . . . . .	Zł. 200—
1/3 strony . . . . .	Zł. 100—
1/4 " . . . . .	Zł. 60—
1/8 " . . . . .	Zł. 30—
1/16 " . . . . .	Zł. 15—
1/32 " . . . . .	Zł. 8—
Przed tekstem 100 proc. drożej. Drobnie za słowo 30—	

Rok IV. Tarnów, piątek dnia 18 września 1931 r. Nr. 36.

## Wybory do Rady miejskiej.

Mają się one odbyć jeszcze w tym roku. Po niedużym eksperymencie z komisariatem, ma być przywróconym samorząd miejski. Ludność miasta Tarnowa znowu odkryła możliwość decydowania i rozstrzygania w sprawach gospodarki miejskiej. Bo obecna Rada poboczna na Ratuszu nikogo nie reprezentuje i żadnego też na tok załatwiania spraw miejskich nie ma wpływu.

Podobno w związku z obieganiami po mieście pogłoskami o bliskich wyborach do Rady miejskiej, w pewnych kołach politycznych nastąpiła konsternacja.

Obecni władarze miasta rządzą przeciw tylko z mocy dekretu. Nikt ich nie wybrał, nikt ich na Ratusz nie posłał.

Ci, co przyłożyli ręce do rozwiązywania Rady miejskiej, wiedzą, że los ich polityczny jest przesądzony.

Ci, co zdradziły dawną Radę miejską i połączyły się z wrogami samorządu miejskiego, szukają już teraz odwrotu i głośno wyrażają swe niezadowolone z obecnych stosunków na Radzie i Magistracie.

Nagle wszyscy strasznie „sporządnieeli”. Każdy się wyzywał, że przecież nie chciał, że nie mógł odmówić, że przecież jest zaleźnym — jednym słowem generała ucieczka od pustego już żłobu.

Najbardziej wystraszeni są nasze moszki. Wśród nich powstał największy popłoch. Stary między innymi żongler polityczny, pozbawiony obecnie wszelkich wpływów na Magistracie, ale trzymający się

krzesła od kilkunastu już lat, rozwinął nader ożywną działalność. „Wyprosił” rozwiązanie Stowarzyszenia kupców w Tarnowie, „zakłada” w tym samym lokalu drugie Stowarzyszenie, — naturalnie nie dla celów politycznych.

Cale nieszczęście, że między moszkami są sami przewodnicy, sami kandydaci na krzesła, a jeden nie dowierza drugiemu — intryguje. To utrudnia wielce ich działalność i nie mogą dlatego stworzyć „jednolitego frontu” moszków wszelkich odcieni. Wprawdzie ze strachu przed sjonistami łączą się Bobowa i Belz, Klaus i Aguda razem z wszystkimi bezbożnikami, intrygantami i całą wogóle kliką obecnie u steru będącą, ale gdy tylko zbliżają się do żłobu, ten front w mgnieniu oka się rozbija i rozlatuje.

No — bo jakże? Jeżeli Mojsze Rubin z Nowego Sącza ma siedem tysięcy dolarów i chce zostać rabinem w Tarnowie, to wówczas musi koło żłobu rozgłaść się burza i walka.

Nie wiemy, ile prawdy jest w pogłoskach o nadchodzących wyborach do Rady miejskiej.

Jedno jednak wiemy, że jakkolwiek będą wybory, ludność tarnowska przepędzi dzisiejszych władarzy na Ratuszu.

Ludność żydowska ma już swoje wyrobione zdanie o klicie magistracko-kahalnej. Klika ta przy ewentualnych wyborach otrzyma odpowiedź jasną i nie-dwuznaczną.

## Sądy doraźne.

Na podstawie rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 19-go marca 1928 o postępowaniu doraźnym Dz. U. R. P. Nr. 33 poz. 315, które weszło w życie z dniem 1-go lipca 1929, stosownie do postanowień art. 1 powyższego rozporządzenia, zarządziła Rada Ministrów na wniosek Ministra Sprawiedliwości, uczyniony w porozumieniu z Ministrem Spraw Wewnętrznych, rozporządzeniem z dnia 2/IX 1931 Dz. U. R. P. Nr. 79 z 4/IX, wprowadzenie postępowania doraźnego przed Sądami powszechnymi, na całym obszarze Państwa, względem wszystkich przestępstw przewidzianych w art. 31 Rozporządzenia z 19/III 1928 o postępowaniu doraźnym.

Postępowaniu doraźnemu podlegają zatem następujące przestępstwa: 1) szpiegostwo i inne porumienia się z nieprzyjacielem. 2) roznuchi. 3) złośliwe uszkodywanie cudzej własności. 4) złośliwe uszkodywanie kolei żelaznych, telegrafów i telefonów. 5) rozmyślne zaniechanie obowiązku ciężącego około ruchu kolejowego, umyślne przekazywanie w rucnu telegrafów. 6) zabójstwo rozbójnicze. 7) podpalenie. 8) kradzież, gdy złodziej w broń lub inne narzędzia, osobistemu bezpieczeństwu zagrażające lub opatrunku, lub gdy przydybany na kradzieży, użył rzeczywistego gwałtu lub niebezpiecznej pogroźki, by się utrzymać w posiadaniu skradzionej rzeczy. 9) rabunek. 10) zbrodnicze użycie środków wybuchowych.

Nietylko sprawcy, lecz i współsprawcy oraz podżegacze i pomocnicy (współwinni) przestępstwa tak dokonanego, jak i usiłowanego, podlegają postępowaniu doraźnemu.

Postępowanie doraźne jest jednak niedopuszczalne przeciw osobom, które w chwili popełnienia przestępstwa nie ukończyły 17 lat, przeciw obłożnie chorym i kobietom brzemiennym.

Niezależnie od ogłoszenia w Dzienniku Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej, winno być rozp. Rady Ministrów o wprowadzeniu postępowania doraźnego,

podane do powszechnej wiadomości przez obwieszczenie umieszczone w miejscach publicznych, lub innymi sposobami, przystępnymi dla ludności, a wchodzi w życie w poszczególnych miejscowościach dnia następnego po podaniu go do powszechnej wiadomości we właściwym mieście powiatowem, a to bez względu na to, kiedy nastąpiło obwieszczenie o prowadzeniu postępowania doraźnego w poszczególnych miejscowościach należących do danego powiatu.

Postępowanie doraźne odbywa się bez śledztwa, zaś akt oskarżenia winien być wniesiony najpóźniej dnia dwudziestego pierwszego po dniu ujęcia danego oskarżonego, a dnia dwiędziesiątego po dniu pozbawienia przez niego ostatniego przestępstwa, ulegającego ukaraniu w postępowaniu doraźnym, przyczem w razie niezachowania powyższych terminów, postępowanie doraźne jest niedopuszczalne.

Do rozpoznania sprawy w postępowaniu doraźnym powołany jest właściwy Sąd okręgowy w składzie 3-ch sędziów okręgowych, których z chwilą wprowadzenia postępowania doraźnego, wyznacza przez właściwego Sądu okręgowego, jak również 3-ch zastępców, ustanawiając jednego z wyznaczonych sędziów przewodniczącym, wydziału.

Przeciw aktowi oskarżenia sprzeciw jest niedopuszczalny, a w ciągu 24 godzin po otrzymaniu aktu oskarżenia, przewodniczący oznacza termin rozprawy głównej, przyczem w rozprawie głównej udział obrońcy jest konieczny, zaś powództwo cywilne jest niedopuszczalne.

## LEKARZ-DENTYSTA Jakób Wandstein powrócił

ordynuje w chorobach jamy ustnej i zębów.  
w Tarnowie przy ul. Goldhamera 4

## Stomatolog Dr. D. Lantner Tarnów, ulica Krakowska L. 18 powrócił

i przyjmuje w chorobach jamy ustnej i zębów  
codziennie od godz. 10 do 13 i od 16 do 19.

Po przeprowadzonej rozprawie głównej, Sąd niezwłocznie wydaje wyrok, lub postanowienie o przekazaniu sprawy na drogę postępowania zwyczajnego. Postanowienia o przekazaniu sprawy na drogę postępowania zwyczajnego, ma miejsce wówczas, gdy Sąd uzna, że przestępstwo nie podlega postępowaniu doraźnemu, że w danej sprawie postępowanie doraźne jest niedopuszczalne, albo jeżeli wina oskarżonego ustalona została niejenomyślnie, lub jeżeli wątpliwości co do poczynałości oskarżonego w toku przewodu sądowego nie mogły być usunięte.

Wyroki i postanowienia Sądu wydane postępowaniu doraźnym nie ulegają zaskarzaniu.

Jeżeli oskarżony zostanie uznany przez Sąd jedno-myślnie winnym, natenczas za przestępstwo, które, w postępowaniu zwyczajnym zagrożone jest ciężniejszą karą niż w postępowaniu doraźnym, wymierza Sąd w postępowaniu doraźnym, karę śmierci, jeżeli zaś przestępstwo w postępowaniu zwyczajnym zagrożone jest inną karą, natenczas w razie jednogłośniego uznania oskarżonego winnym, należy wymierzyć w postępo-

### ZAWIADOMIENIE.

Zawiadamiamy Szan. Publiczność, iż z dniem 1 września b. r. jest do nabycia

w restauracji i piwiarni  
**hotelu „ASTORJA”**  
przy ul. Goldhamera 3.

oryginalne

**piwo pilzneńskie**

marki „Światowej sławy”  
w cenie 1'10 zł. za 1/2 litry.

Z poważaniem ZARZĄD

JUŻ NADSZEDŁ świeży transport FUTER i wszelkie go rodzaju SKÓRKI FUTRZANYCH które poleca swoim Klientom firma  
**Wild i Straus, Tarnów Lwowska 5.** Telefon Nr. 115.



waniu doroznać karę ciężkiego więzienia od lat 10-ciu do 15-tu.

Przy nader ważnych okolicznościach łagodzących, Sąd władny jest karę śmierci złagodzić na dożywotnie ciężkie więzienie, a karę ciężkiego więzienia, złagodzić do lat 5-ciu ciężkiego więzienia.

Wyrok śmierci wykonany należy w ciągu 24 godzin po ogłoszeniu wyroku.

Wprawdzie Prezydentowi Rzeczypospolitej przysługuje prawo łaski, to jednak wyrok śmierci musi być w ciągu 24 godzin po ogłoszeniu wykonywany, o ile do tego czasu Sąd nie otrzyma z kancelarii cywilnej Pana Prezydenta żadnej decyzji.

Każdy wykonany wyrok śmierci podaje się do powszechnej wiadomości, przez obwieszczenie z wy-

mienieniem Sądu orzekającego, osoby skazanego, tudzież istoty, miejsca i czasu przestępstwa.

Postępowanie doraźnie uchyla Rada Ministrów, rozporządzeniem ogłosił się majacem w Dzienniku Ustaw, przyczem ustaje ono w poszczególnym Sądzie w chwili, w której Sąd otrzyma urzędową wiadomość o tem.

Z chwilą uchylenia postępowania dorażnego, przekazuje się sprawy nieukończone na drogę postępowania zwyczajnego, wykonanie ogłoszonego wyroku śmierci, odracza się i przekłada się Panu Prezydentowi Rzeczypospolitej do decyzji w przedmiocie ulaskawienia, gdyż w tym wypadku wykonanie wyroku śmierci, może nastąpić dopiero po decyzji Prezydenta Rzeczypospolitej, że nie korzysta z prawa łaski.

## Mocniejsza konsolidacja od dołu.

Aż nadto dobrze znamy z życia codziennego, a jeszcze barwniej z kart piśmiennictwa żydowskiego owe ciekawe typy kapcanów i batlanów, co to nie mając całego chałata na sobie, a w kieszeni ani grosika, podejmują się uzdrowić świat cały, zreformować państwa, ustroje społeczne, znają doskonale recepty na wszystkie bole żydowskie. Tylko sobie nie mogą nie poradzić.

Podobnych Don Kiszotów bardzo często spotykamy też w naszej organizacji sionistycznej. Z niczego i z nikogo niezadowoleni, robią tylko plany na wielkie rozmiary, balansują między Londynem a Jerozolimą z łatwością, jakiej nie powstydziłby się najwznieślijszy akrobata, wyrzucają politykę weizmannowską, mają najbardziej nieuzupełniony grat, a problemy polityki sionistkiej, kwestia arabska i ostatnie części sionizmu, to tylko tak sobie z rękawa wytrzępią. Nie wielka jednak z nich pochleba, bo ani ciała ziemi w Erec nie przyporząda, ani groza na Keren Kamejeth z nich nikł nie wydusi.

Chcą oni mierzyc siły na zamłary, chcą trząść całym organizmem, a nie znają, co to komórka, nie potrafią budować od delikatnych nitki i tkanek. Kłoby się tak drobnością zajmować? Wielka sprawa to grunt.

Ot — to są choroby, które od dłuższego czasu nurtują i podmulają naszą organizację. Ruinuje się życie komórek, przebiega to drobne i delikatne nitki, które jedynie mogą być zaczątkami i zarazem podwaliną wielkiej naszej organizacji. Chciało jakiejś niezachwianie, że każda najmniejsza grupa sionistów, która ma choć o ułamek stopnia inny kąt widzenia

od swoich przyjaciół, musi mieć swoją organizację, swoje fundusze, swój lokal, ba — nawet swoją frakcyjną bóżnicę.

Nieuchronnym następstwem tej rozbieżności jest konkurencja i starcia w sprawach ogół sionistów jednak obchodzących i właśnie ów nieco odmienny kąt widzenia skreca zbyt często we własne frakcyjne podwórko, gdzie uwzględnia się jedynie i tylko swe indywidualne żądania, a odsuwa się niestety za daleko wspólną sprawę sioniską.

A jak starzy cwiertaki, tak piszcza i młodzi. Nim taki młody człowiek ma sposobność zapoznać się z zasadami i ideami naszej organizacji, spoczywającej na granitowych filarach programu bazylijskiego, już zostaje wciągnięty w orbita jednej z frakcji i nim jeszcze zostaje sionistą, już dawno jest frakcjonistą. Wygląda to poprostu na łapanie duszyczek na tem większą chwałę konkurujących frakcji. Co gorsze — młodziż w takich starciach frakcyjnych zbyt szybko się wydłubują i nim jeszcze dojdzie do umysłowej dojrzałości, jest już albo partynię zblaznowana, albo niezdolna do większych dla całości sionistycznej wysiłków.

Czas, by te anomalie za każdą cenę kres położył.

Jedynym nakazem chwili jest centralizacja od dołu w miejsce zastraszającej decentralizacji. Potem będziemy mogli dowoli dyskutować o kwestiach i możliwościach ostatecznego naszego celu nie tylko na kongresach, ale i u siebie w naszych małych kółkach. Wiele mniej wołania: „Caveant consules”, lecz konsolidacja od dołu. „Id

## Potomek kapłanów.

Nowy Rok jest u Żydów świętem uroczystym. Wszystkie bez wyjątku warstwy ustosunkowały się do tego święta uroczystie i nabożnie. Tylko w bolszewickiej Rosji Istnieją kadry bezbożników, rozwijających w czasie uroczystych świąt szczególną ruchliwość i aktywność. W każdym razie należy stwierdzić, że nawet niewierzący i niepozbijani Żydzi odnawia się do tych świąt z pełnym uszanowaniem.

My w Tarnowie jesteśmy pod każdym względem w wyjątkowym położeniu. Wszędzie żyją i tuż są różne moszki, — nasze moszki tarnowskie są najobszerniejsze. Wszędzie są bankruci, ale w Tarnowie bankruci zajmują wybitne stanowiska.

Wszędzie są bezbożnicy, ludzie niecierpliwi, ale każdy ich zna i oni też do pobożnych się nie zaliczają. Naszej tarnowskiej „ortodoksji” przewodnikiem jest Dr Silbiger. Jego pasowały na ortodoksyjnego

bojownika Bobowa i Belz, a „klaus” nasza tarnowska uchwała dlań adresy wiernopoddane, choć w rzeczywistości nim gardzi.

Kto nie jest pobożnym, to jest to jego prywatną rzeczą. Wolno każdemu ustosunkować się do świąt uroczystych, jak chce.

Albo obowiązkiem jest kulturalnego człowieka szanować uczucia i przekonań religijne drugich.

Obowiązkiem jest Żyda, choćby najbardziej wolnomyślnego, nie prowokować, nie kpić z wierzeń religijnych swoich bliźnich.

Pan przewodniczący Tymczasowego Zarządu Żydowskiej Gminy Wyznawczej w Tarnowie ma inne zasady. Dr Silbiger jest „przywódcą” ortodoksji i dlatego ma on pewne przywileje i może w sposób

mencie orkiestry. Znowu podnosi się kurtyna. Majestatycznie, a jednak z rozmachem ciągnie Aleksej smyczkiem po strunach. Aleksej gra rozmarzonym. Przed oczyma jego duszy wykryta jego przeszłość. Widzi swą zgarbioną matkę przytłoczoną cierpieniami, zmęczoną w sobie, samotną. Widzi swego ojca, spieśnionego do bójnicy. Czyż sam nie przejechał dzisiaj w aucie obok jasno oświetlonej synagogi? Tuż obok jego wuścisłali sobie dlonie dawny starzy panowie, wypowiadając przytem słowa, które brzmiały jak „głui jomtow”. W polowie października? Cóż za święto dzisiaj? Chyba nie — Jom Kipur? Wszystkie jego myśli skoncentrowały się na tem jednym słowie. Dźwięnie przejmujące jego ciało. Lampy elektryczne tańczą przed jego oczyma a napisy świetlne reklam przemieniają się w słowo Jom Kipur. Smyczek wypada z jego bezwładnych rąk a podczas gdy kurtyna szybko opada — omdlewa.

Nie mi nie jest — odpowiada Aleksej na trzwojny i pytający wzrok managera. — Ale — ja — nie mogę — dzisiaj — więcej — grać. — Jesteś pan chory? — pyta stroskany manager.

Chory nie jestem, ale — my Żydzi obchodzimy dzisiaj nasze największe święto — szepcze Aleksej a usta jego belkoczą modlitwą. „Idź, Aleksej”.

Mistrz! Pomyśl pan, tylko, że powodzenie pańskie zależnie jest od dzisiajszego występu. Co nie to powie publiczność, jeżeli pan z takiej przyczyny przerwie koncert?

Kurtyna podnosi się poraz trzeci.

**TELEGRAM.** Już nadeszły **TELEGRAM.**

**najnowsze fasony i modele**  
na obecny sezon jesienny i zimowy.

Idąc z prądem czasu, zredukowaliśmy znacznie nasze ceny.  
Każdy może się już teraz zapoznać z w

**najmodniejszą plaszc lub kostium**

damski po bajejście niskich cenach, jedynie w znanym  
pierwszorzędnym składzie fabrycznym

**„Paryżanka”**

przy ul. Wałowej L. 12 (obok I. gimnazjum).  
Rzetelna obsługa. — Warunki najdogodniejsze.

czynny trawatować i kpić sobie z całego kahału, ze wszystkich Żydów, ich religii i ich swiad.

W uroczyste święto Nowego Roku udał się p. Dr Silbiger do Nowej Synagogi i z wielką paradą „reprezentował” on tam kahał tarnowski. A gdy nadszedł moment odprawiania błogosławieństwa kapłanów, wówczas p. Dr Silbiger, jako „potomek” kapłanów najgłośniejszy i z wielką emfazą nas wszystkich „błogosławił”.

Zaraz jednak po tem „błogosławieństwie” ten sam „przywódca” ortodoksji, tymczasowy przewodniczący Żydowskiej Gminy wyznawczej, „potomek” kapłanów, „rznął” w jednej z kawiarni tarnowskich w karty.

Przed godziną „błogosławił”, wznosił nabożnie oczy i ręce do nieba, wypowiadał imię Bóże, a potem okazało się, że to były kpiły z tych samych Żydów, których „błogosławił”.

Wolno każdemu grać w karty, kiedy tylko chce. Ale „przywódcą” ortodoksji, przewodniczącym Żyd. Gminy wyznawczej, choćby nawet był tylko tymczasowym, musi uszanować za Gminę żydowską, jej wierzenia, jej religię, jej godność.

Na przyszłość winni Żydzi tarnowski opuścić bóżnicę, w której p. Dr Silbiger miałby ochotę jako „potomek” kapłanów znowu „błogosławić” lud żydowski. Kto bowiem razem z takim „kapłanem” ludowi odprawia, nie jest lepszy od tego „kapłana”.

*Serdeczne gratulacje składam kolezde  
Aronowi Wegowi z okazji jego zaręczyn  
z p. Sabing Schönsfeld z Dębicy.*

**Józef Grünberger.**

Szanownym moim klientom składam tą drogą serdeczne życzenia z okazji „Jom Kipur”.

Nusia Kampi, salon młd, Krakowska 20.

Z okazji „Jom Kipur” składają serdeczne życzenia wszystkim swym krewnym i znajomym  
Kubowie Silbermanowie.

**ZAWIADOMIENIE.**

Niniejszem donoszę P. T. Publiczności, iż z dniem  
dzisiejszym przeniosłem

**salon konfekcji damskiej**  
na ulicę Krakowską L. 16  
(naprzeciw Urzędu Podatkowego)

Wykonuje wszelkie roboty wchodzące w zakres kra-  
wiestwa wstęgu, zaprawianych krajowych i modeli  
z własnej oraz dostarczonej materji

**po niskich cenach.**

Polecając się taskawej pamięci kreślę się  
z poważaniem  
**M. BERGER.**

JÓZEF WEGNER

## Dwa światy.

(Z niemieckiego przełożył Chaim Friedman)

Cienie wieczorne osnuwają świat. Oto zbliża się Jom Kipur, najświętsze święto Izraela. W powietrzu chłodnego wieczoru jesiennego daje się wyczuć jakies dziwne drżenie, jak gdyby również przyroda pragnęła świecić uroczysto Dzień Pojednania. Synagoga zregisicte oświetlona. Na galerji siedzi stroskana sędziwa siwowłosa małżonka rabina. W Rosz Haszana upłynęło dziesięć lat od czasu opuszczenia domu rodzicielskiego przez syna Alekseja...

„Kol Nidre” śpiewa siwowłosy rabin a wstrząsają słowa jego wykiwają w serca obecnych. „Kol Nidre” śpiewa rabin, a jego płaczący cierpieniem przesiąknięty głos rozlega się po świątyni. „Kol Nidre” szepcze ze wzruszeniem za rabinem nabożni słuchacze.

\* \* \*

Setki najwzietowniejszych aut Nowego Jorku zajeżdża przed jedną z największych sal koncertowych na Broadway. Na sali panuje nastroj pełen oczekiwania. Nareszcie kurtyna się podnosi. Aleksej zjawia się na podium, już po piętnastu numerze programu nie-milnagłe oklaski nagradzają młodego szlachetnie, a manager gratuluje mu, ściskając serdecznie jego dłoń. Niecierpliwie publiczność czeka na następny numer programu: solo celowe Schuberta przy akompania-

Trzeci numer programu mają wypełnić kompozycje Beethovena. Lecz — cóż to artysta gra? Zdziwiony przerywa gre akompanujący pianista. Ze zdumieniem kontroluje publiczność programu, wreszcie poddaje się czarowi muzyki. Nie jest to już więcej gra, lecz płacz i narkazanie instrumentu. Rozmarzona publiczność wchłania w siebie dźwięki, płynące z pod smyczka. Aleksej spogląda w dół smutnym wzrokiem. Reka drży namiętnie, a jednak smyczek sunie po strunach sprawnie i z wzwę. Artysta kończy. Publiczność jest oszokowana. Kurtyn opada. Zwirowłowe owacje na cześć artysty.

Wywoływano artystę, lecz Aleksej nie zjawił się.

— Szkoła młodych artystów — powiada konsul La Fontaine do bankiera Meerlanda w pewnym klubie Nowego Jorku — Czternaście dni przeleżał w gorączce artysta Aleksej na klinice profesora Browna. Wczoraj wyzionął ducha.

— Czy powiadomiono o tem jego krewnych?

— Płynę telegram, nadany do jego rodziców po-  
został bez odpowiedzi

— Tak. Naprawdę szkoda tego młodego człowieka. Prawdziwy geniusz — wzdycha Meerland.

Coż to była za melancholia i wzruszająca melodia którą grał artysta przy końcu swego pro-  
gramu?

— Przypominam sobie, że na ten temat czyniono różnego rodzaju przypuszczenia. Powiadają, że melodia ta ma być tysiąc lat i nazywa się „Kol Nidre”.



**Dr. ANNA WASSERMANOWA**  
powróciła  
i ordynuje jak dotąd  
w Tarnowie przy ul. Focha 12.  
w chorobach skórnych, wenerycznych  
i w zakresie kosmetyki lekarskiej.  
Lampa kwarcowa. Diatermia.

**Zakład dentystyczny**  
**WILHELMA SCHMIERERA**  
Tarnów, ul. Krakowska L. 13.  
wykonuje roboty po cenach  
przystępnych i ulgi w spłatach.

## Aguda.

Na powierzchnię życia żydowskiego wyłoniły się z cmentów światowej przeszłości uporne postacie, wypęzły na światło dzienne i powoli ale nieustannie starają się odnowić społeczeństwo żydowskie. Pod opieką rozpolitykowanych cudotwórców, wspomagany przez miarodajne czynniki, idzie najwsteczniejszy i najczarniejszy klerikalizm i zacołafostwo na zdobycie i obsadzenie wszelkich placówek żydowskich, by stamtąd formować i kształtować na swój sposób życie żydowskie.

Smutna rola przypadła w udziale klerikalizmowi żydowskiemu. Ściągnięto brutalnie religię z wyżyn i uczyniono z niej hasła polityczne, zamieniono domy modlitwy na politykujące zebrania, połączono się z ludźmi, którzy już dawno stracili wszelką łączność z religią i narodowością żydowską i utworzono nędzne, marne stronnictwo polityczne pod nazwą — „Aguda”.

Religiję ma na pokaz, a raczej wystawia ją na handel. Dla potrzeb mas żydowskich niema żadnego zrozumienia.

Na dworach agudowskich „cudotwórców” nie się nie wie o głodzie i chłodzie mas żydowskich. Tam się prowadzi politykę koncesyj dla kilku uprzywilejowanych macherów politycznych, politykę służalcza i upodlenia, politykę sprzedawania najżyrowiejszych interesów żydowskich za miskę soczewicy.

Nie też dziwne, iż Aguda w obecnym, dla niej wyjątkowo korzystnych warunkach politycznych, zdobyła tu i ówdzie władzę. W Tarnowie, jak zresztą i w całej Małopolsce, są znikoma grupa bez wpływu i znaczenia, bo zniknawiona jest przez wszystkie rzeczywiste pobożne sferu ludności żydowskiej. Tylko w niektórych miastach w b. Królestwie Kongresowym opowiadała Aguda kahalny. Posługiwano się przytem różnymi metodami. Ani jedna z nich nie była ani czysta, ani uczciwa. Aguda ma dziś „wpływ” bo ma na sprzedaż „lojalność”. Wpływy swe obraca Aguda jedynie w jednym kierunku, t. j. w kierunku zdobycia jak największej posiad i synekuru dla swoich ludzi. Inne problemy żydowskie dla Agudy nie istnieją.

Co czyni Aguda, aby ułżyć nędzy żydowskiej? Czy „lojalna” Aguda stara się przynajmniej, by jeśli już nie nasze gospodarcze i kulturalne potrzeby, to przynajmniej nasze religijne postulaty były uwzględnione? Czyba te postulaty leżą w najwyższym interesie Agudy? Z licznych przykładów, które moglibyśmy przytoczyć dla wykazania, iż Aguda nawet dla tej dziedzinie okazuje zupełny brak zainteresowania, przytoczymy tylko jeden. Czy Aguda uczyniła cokolwiek, aby uzyskać, jeśli nie znieślenie, to przynajmniej złagodzenie spoczynku niedzielnego? Wiemy wprawdzie, iż Aguda wydawała niedawno odezwę, nawołującą do niedopuszczenia grzeszników, pracujących w sobotę, do bóżnicy, do grabienia ich ciał na odrebnych cmentarzach i t. p. Kto jednak może wziąć poważnie groźby czy też prośby Agudy. W takich warunkach musi skoncentrować całą energię, by uzyskać przynajmniej złagodzenie spoczynku niedzielnego. Do tej walki jakiś Aguda się nie rwie. Tej walki też Aguda nigdy się nie podejmuje, gdyż jest zbyt zaabsorbowana opaniem gmin i foteli rabinałskich.

Aguda niema czasu, by zająć się akcją za złagodzeniem spoczynku niedzielnego, skoro np. w kahalach tarnowskim, opianowanym przez Agudę, pracowano już za urzędowania już w samą sobotę. Zresztą takimi ukazaniami nie można problemu tego załatwić.

Zresztą za dużo od Agudy żądamy. Przecież troska o zaopatrywanie wszystkich „prowodyrów” agudowskich w koncesje i synekury zbytnio absorbuje „świątobliwych” agudowców. A teraz taką świętą uzyskali koniunkturę dla zaopatrzania się na dziś i na — jutro.

Lecz czy naprawdę i na jutro? Na to pytanie dają niechybnie odpowiedź masy żydowskie, skoro dojdą znowu kiedyś do głosu. **Henryk Spielman.**

## Egzekucja podatków od osób, które posiadają należności od skarbu państwa.

Nawiązując do okólników poprzednich pisać z r. 1925 i 1926, Ministerstwo Skarbu ogłosiło obecnie okólnik LDV. 13199/1, w którym ustanawia następujący tryb postępowania, celem ułatwienia spłaty założeń podatkowych tym płatnikom, którzy posiadają należności od Skarbu Państwa za wykonane roboty i dostawy dla instytucji państwowych:

Dla uzyskania decyzji o **wstrzymaniu egzekucji** z tytułu założeń skarbowych, płatnik winien się zwrócić do właściwej kasy skarbowej o wydanie wyłączeń z właściwych kont ksiąg bieżących należności podatkowych, z której należa. Otrzymane wyłączenia składa przy podaniu tej władzy skarbowej, dla której wykonał dostawę, prosząc o wydanie zaświadczenia w wysokości należnej mu za dostawę kwoty, oraz o przelanie przez tę władzę z jego należności odpowiedniej kwoty na pokrycie zobowiązań względem Skarbu Państwa, uwidoczniomych w złożonych przez niego wyłączeniach. Władza skarbową, dla której wykonana została dostawa, wystawia płatnikowi zaświadczenie, w którym winny być wymienione: 1) rodzaj, wysokość i data powstania należności; 2) dział, paragraf i pozycja budżetu, z którego należność ma być asygnowana; 3) oświadczenie władzy asygnującej, że suma założeń w okresie sionej w zaświadczeniu kwocie zostanie przelana przez tę władzę na uregulowanie wspomnianych założeń natychmiast po otrzymaniu kredytu. Z chwilą otrzymania zaświadczenia, zawierającego wszystkie powyższe dane, Urząd Skarbowy obowiązany jest wstrzymać całkowicie, względnie ograniczyć odpowiednie kroki egzekucyjne, zależnie od sumy, która ma być przekazana przez władzę asygnującą na pokrycie założeń skarbowych. Jednak zwolnienie z podjęcia sekwestrowanych ruchomości następuje dopiero z chwilą przelania przez władzę asygnującą należności za dostawę, o ile przelana kwota wystarczająca na pokrycie założeń skarbowych, w przeciwnym razie urząd skarbowy winien zwrócić z podjęcia części zajętych ruchomości, zależnie od stopnia zabezpieczenia pretensji Skarbu.

Kary za zwłokę od założeń skarbowych oblicza się do dnia powstania prawa płatnika do otrzymania należności za dostawę, o ile data tego prawa została uwidocznioma w wydanym przez instytucję zaświadczeniu, w przeciwnym zaś razie za zwłokę oblicza się do dnia wystawienia powyższego zaświadczenia.

## Fundusze są potrzebne...

Podatki musi się płacić. Płaci się je państwu, płaci się je miastu i Gminie żydowskiej.

Każda z tych władz ma już swoich egzekturów, którzy ściągają przymusowo od podatników podatki. Słyszeliśmy już dużo o bezwzględności egzekturów przy ściąganiu podatków państwowych.

Natomiast sam Magistrat wykazywał zawsze dużo zrozumienia dla ciężkiej sytuacji finansowej ludności i podatnikom udzielał na Ratuś ulgi najrozmaitszego rodzaju.

Spokój zaś zupełny miała uboga ludność żydowska od egzektur kahalnego. Ten upominał się, prosił i czekał. Poprzedni Zarząd kahalny nigdy nie pociągał się egzekucją, gdy chodziło o biednego podatnika. Nie zajmowano polanymych łózek i krzesel. Nie szyskanowano przeciwników politycznych.

Obecny Tymczasowy Zarząd Żydowskiej Gminy Wyznaniowej w Tarnowie, powołany do „czynności niecierpiących zwłoki”, posługuje się taktyką inną. Wysłał się egzekturą do każdego, kto tylko nie należy do kliki.

Od rzemieślników, kramarzy i kupców drobnych ściągają się bezlitośnie założeń podatkowe, które nagromadziły się u tych biedaków od kilku lat, ponieważ poprzedni Zarząd kahalny „sjonistyczny” biednych podatników o ile możliwości oszczędzał.

Teraz te założeń się od nich ściągają, mimo iż brak tym ludziom na najniezbędniejsze nieraz potrzeby.

Obecny Zarząd kahalny nie zna pardonu. A biada płatnikowi, który jest sjonistą. Graty wszystkie mu się zajmują, bo potrzebne są w kahalie pieniądze na nowych szczechów, dajenów i rabinów. O tem, by pomóc biednej ludności żydowskiej, o tem się teraz w kahalach naszym nie myśli.

Teraz odbywają się tam targi o dajenów. Jutro rozpocznie się walki marny o rabina.

A biedna ludność musi płacić. Biedna ludność żydowska musi znosić i cierpieć poczynania kliki kahalnej.

Czas najwyższy, by miarodajne czynniki wglądnęły w gospodarkę kahalną. Czas, by rozpisano wybory do Żydowskiej Gminy Wyznaniowej w Tarnowie.

Chyba wszystkie „czynności niecierpiące zwłoki” zostały już załatwione.

A może musimy jeszcze tylko czekać na wybór rabina?

Nowo otwarty  
Magazyn konfekcji damskiej  
**„ŚWIAT MODY”**  
Rózi Reich  
w Tarnowie przy ulicy Krakowskiej L. 4  
poleca we wielkim wyborze  
piaseczki i kostiumy damskie  
w najnowszych fasonach zagranicznych  
w najlepszych gatunkach  
po cenach konkurencyjnych.



### WYKAZ NDARIM.

Po 5 zł: Abraham Spielman, Wiktor Grünhut, — Lenkowitz 4 zł.

Po 3 zł: Henryk Kampf, Weintraub, Werner, Izak Hochner, Kerner.

Po 2 zł: Dr Grünberg, Chaim Neiger, Goldman, Juda Freireich, Götz, Wilhelm Greisman, Blumenkranz.

Po 1 zł: Abraham Bursztyn, Samuel Beck, Löffelholz, Izak Orman, Moses Schamroth, Moses Apfel, Majer Löw, Izrael Reich.

### Wykaz puszek ściennej.

Dr Spann 16—, Tow. Eskontowe zebrane przez p. Reicha 5.44, p. Rein 1.11, Inż. Leon Plachte 4.72, Dr Jeckel 4—, Dr Schönfeld 3.88, Wilhelm Spiro 3.81, Dr Chomet 3.64, Dr Leibel 3.58, Józef Heuman 2.65, Dr Fisch 2.46, K. König 2.51, Eljasz Goldfarb 2.50, Giza Beck 2.31, Henryk Rausch 2.20, Dr Sam. Goldman 2.15, Dawid Lubasz 2—, Dr Mandel 2—, Leon Borgenicht 1.75, J. Pomeranz 1.65, Dora Planzer 1.62, Grünstein 1.60, Simche Keller 1.52, Salo Rotenberg 1.50, Leon Rachmil 1.50, Saria Bienstock 1.29, Dawid Mondschien 1.25, Silberman M. D. 1.15, Dr Silberpennig 1.15, Izak Metzger 1.10, Dankowitz 1.05. — Po 1 zł: Józef Schwarz, Kleinfussel, Rauchweg, Reiner, Organ, Gordonja, Wallachowa, Chaim Keller, Moses Leibel, Juda Wasserman, Izrael Koch, Pinkas Trincer, Nataniel Silberpennig, Izrael Keitsch, Chiel Kurz, Chiel Engel, Inż. Eichhorn, Drowa Weissowa, Samuel Weinsztajn, Rubin Hönig, Eljasz Fluhr, Hudeša Biegielewin 0.80, Dawid Silber 0.75, Herman Kirsch 0.70, Chananie Feldmaus 0.67, Izrael Berkelhomer 0.67, Inż. Reich 0.60, Hirsch Schraub 0.60, Dr Emil Merz 0.60, Izraelowicz 0.59, Benj. Gawurłowicz 0.55, Padwe 0.55, Maurycy Abend 0.53. — Po 0.50: Pinkas Saloman, Majer Wymisner, Dr Helena Lader, Eisenberg, Kupferwasser, Dawid Betrubinis, Izak Hellin, Chaim Gross, Damowa, Gedalie Bornstein, Messinger, Jolowicz & Knobloch, Lasar Selinger, Joachim Unger 0.40, Jakob Brandstätter 0.40, Argant 0.38, M. Horowitz 0.27, Pfefferowice 0.25, Dawid Weiss 0.25, Lela Graf 0.20, M. Laub 0.20, Langer 0.17, Sabina Fink 0.15, Abraham Spielman 0.10.

Puste: Izak Holzer, Leibel, dent. Steigler, Abraham, Zyg. David, Ch. L. Klugman, Dr. Marcin Bloch, Dawid Landman, L. Schneider, Debora Sturm, Löffelholz, Mgr. Taubeles, Samson Laufer, Schramm, Szymon Schwarz, Józef Steigler, Juda Freireich, Gellerowa, Dawid Baum, Dawid Silber, Henryk Sommer, Leon Spindler, Anna Fleischer, Helena Bienstock, Brandla Neugeboren, Jakób Rand, Albrecht Brand, Naft. Riemer, Leon Braw.

Skarbanki kieszonkowe: Langsamowa 1.27, Estera Koscher 1.05, Glick Jakób 0.75, Rutka Mondschien 2.83, N. N. 40—, Echa 19.50, Haller 1—.

Różne Schamroth 1—.

Ogólny wykaz za miesiąc sierpień: Puszcza 31.66, Złota Księga 8.25, Telegramy 49.50, Alcka Herzowska 90.25, Skarbanki kiesz.: 95.30. Razem 274.96.

Zamiast kwiatów na grób bhp. M. Kampf, koleżanki ofiarują 1 drzewko na rzecz Żydowskiego Funduszu Narodowego.

Posiedzenie odbędzie się we wtorek 22 b. m. o godz. 7.30 w kancelarii Sufa, Berura. — Upraszaja się o przybycie wszystkich delegatów.

Już nadeszły na sezon jesienny i zimowy do  
zakładu krawieckiego  
**M. SEIDENA, Tarnów**  
Ważowa 9.  
najmniejszych towarów krajowe i angielskie. Wykonuje się wszelkiego rodzaju mycie ubrania szybko i starannie według najnowszych żurnali z własnego oraz dostarczonego materiału.  
Ceny konkurencyjne. Warunki dogodne.



**DRUKARNIA „POSPIESZNA”**

w Tarnowie, plac pod „Dębem” 2.

składa wszystkim swym Klientom tradycyjne życzenia

גמר חתימה טובה

**Z sekcji dramatycznej Ż. M. S.**

Już w sezonie ubiegłym, mimo opóźnionej pory, w jakiej sekcja dramatyczna rozpoczęła swoją działalność, odbyło się 8 przedstawień w Tarnowie i na prowincji, które się też pod każdym względem doskonale udały, a zważywszy, że sekcja dramatyczna nasza liczy obecnie już przeszło 50 członków, że kierownictwo leży w rękach energicznych i fachowych (p. Bilfelda i Mgr. Akenda), śmiało twierdzić można, że praca teatralna będzie jak najbardziej owocna.

Zarząd uprasza wszystkich, którzy chcą brać udział w sekcji dramatycznej, aby się zgłaszali w lokalu Towarzystwa przy ul. św. Marcina 34 między godz. 7—8 wieczór.

Obecnie sekcja dramatyczna rozpoczyna swój sezon odegraniem legendy dramatycznej „Na pograniczu dwóch światów” — „Dybuka” Anskiego.

Cały zespół od długiego czasu pracuje, by wystawić „Dybuka”, pod każdym względem stanął na wysokości zadania. Po raz pierwszy wystawienie „Dybuka” w języku polskim w Tarnowie ścigane niewątpliwie do sali Sokoła tłumy publiczności, które zechcą zobaczyć na scenie ten przełiczny dramat, tembardziej, że niskie ceny biletów (od 3.30—1.10) umożliwiają bezwzględnie wszystkim wstęp na to przedstawienie.

Przed przedstawieniem wygłosi prelekcję znany krytyk teatralny i redaktor „Nowego Dziennika” p. Dr Kanfer z Krakowa.

Bilety w przedsprzedaży już dostać można w lokalu Towarzystwa codziennie między 7 a 9 wieczór.

Za S. M. Z. Prezes: W. Gutwirth.

**KRONIKA.**

**Walne zebranie „Ogniska”.** Zarząd Stowarzyszenia Żyd. Słuchaczy U. J. „Ognisko” Koło Tarnowskie zawiadamia członków, że dnia 19 września b. r. o godz. 2.30 popoł. odbędzie się w sali hotelu „City” p. Weisa doroczne walne zgromadzenie. — W razie braku plenum odbędzie się zebranie pół godziny później, bez względu na quorum.

Zarząd zwraca uwagę członkom, że wstęp na walne zebranie mają tylko ci koledy, którzy wykazali się przy wejściu legitymacją Stowarzyszenia, ważną i zapłaconą za rok szkolny 1930-31. Niewykupione legitymacje można odebrać w sekretariacie Stowarzyszenia ul. Goldhamera 1, tel. 239, lub w dniu walnego zebrania między godziną 2—2.30 przy wejściu na salę.

**Kino dźwiękowe „Apollo”** wyświetla niezrównany film „FRA DIAVOLO”. W głównej roli Tina Pattiera.

**Organ. Tarbut.** W sobotę 19 b. m. o godz. 8 wieczór odbędzie się w lokalu ul. Goldhamera 12 posiedzenie wydziału. — Obecność wszystkich członków wymagana.

**Samobójstwo.** Dnia 11 b. m. Emanuel Schwimmer z Tarnowa przy ul. Koszarowej rzucił się z balkonu II piętra na podwórze, skutkiem czego zmarł w szpitalu.

Dnia 16 b. m. o godz. 2 w nocy pozbawił się życia wystrzałem z karabinu Marian Kumor, kapral 16 p. p. w Tarnowie. Przyczyna samobójstwa na razie nieznana.

**Nieszczęśliwe wypadki.** Dnia 14 b. m. Grzegorz Mustaf z Tarnowa, będąc zajęty pracy na dachu kamienicy przy ul. Basztowej, spadł z rusztowania na chodnik, przyczem doznał rozbicia głowy i złamania nogi, skutkiem czego w tym samym dniu zmarł w szpitalu powszechnym.

Dnia 13 b. m. Antoni Dylski z Tarnowa, jadąc na rowerze z Krzyża, z powodu złamania kierownicy rower się przewrócił, przyczem Dylski upadł na jezdnię i doznał potłuczenia głowy. Nieprzytomnego Dylskiego pogotowie ratunkowe odwoziło do szpitala powszechnego.

**Kradzież.** W dniu 4 b. m. policja zatrzymała znanego Mieczysława Wilczyńskiego ze Starogo Sambora, pod zarzutem kradzieży kieszonkowych.

Dnia 10 b. m. zatrzymano i oddano władzom sądownym Józefa Krzemienińskiego pod zarzutem kradzieży na szkodę Michała Janca, któremu w nocy z 8-go na 9-go b. m. skradziono ze sklepu przez uszkodze-

**WAŻNE DLA KRAWCÓW!****Herman Wasserman, Tarnów**

nie okna tytoń i papierosy oraz artykuły spożywcze na sumę przeszło 200 zł.

W miesiącu sierpniu nieznaną wówczas sprawcy włamali się do sklepu ubrań Frimera w Tarnowie przy ul. Lwowskiej, skąd skradli większą ilość ubrań na sumę około 5000 zł. Prowadzone przez policję dochodzenia ustaliły, że wspomnianie kradzieży dokonali Ludwik Gwizdowski, Józef Suchanek i Stanisław Słowik z Tarnowa, oraz że rzeczy pospędzali częściowo w barakach na Hucie. Znaczną ilość skradzionych rzeczy odebrano i zwrócono pokrzywdzonym. Ci sami sprawcy z początkiem sierpnia dokonali również kradzieży ubrań na szkodę Józefa Krepasa w Tarnowie przy ul. Wałowej.

**Pożary.** Dnia 3 b. m. wybuchł pożar w rzeczywistości Jana Olszówki w Woli rzęzińskiej, skutkiem czego spalił się dom mieszkalny, wyrządzając szkodę na sumę około 5000 złotych. W gaszeniu brała udział miejscowa straż pożarna, która wkrótce ogień zlokalizowała.

Dnia 2 b. m. powstał pożar w rzeczywistości Stanisława Burnata w Gromniku, który spowodował Józef Sopala, 6 lat liczący, bawiąc się zapalnikami.

**Z SALI SĄDOWEJ.****Dieciobójstwo.**

Dnia 16 września rozpoczęła się przed łeutejszym Sądem okręgowym, jako trybunałem przysięgłych, jesienna kadencja sądów przysięgłych.

Na ławie oskarżonych zasiadła Franciszka Świątłowieżówna, lat 27, oskarżona o to, że dnia 23 grudnia 1930 r. w Łusowie Narodowym pow. Mieles, udułosa swego nieślubnego dziecka. Oskarżona do winy zupełnie się nie poczuwała. Po przeprowadzonej rozprawie i zaprzeczeniu przez ławę przysięgłych za danych pytań, trybunał wydał wyrok, uwięniający oskarżoną od winy i kary.

Trybunałowi przewodniczył wiceprez. s. o. Dr Kosman, wotowali s. s. o. Kawęcki i s. s. o. Januś. Oskarżał prokurator Patroński, a bronił adwokat Zaręmba. J. K.

**Z WYDAWNICTW.**

„Miesięcznik Żydowski”. Wyszedł z druku dziwiły zeszyt, za wrzesień, „Miesięcznika Żydowskiego”, pod redakcją Dra Z. Ellenberga i zawiera następującą treść:

Samuel Atmari: Monoteizm i etyka, Chaim Arlosorff: Żydostwo amerykańskie, rozdział IV. (front pracy żydowskiej), Dawid Horowitz: Międzynarodowy kapitał w Palestynie, Rahel Bernstein-Wischitzer: Z dziejów powstania żydowskiej sztuki ludowej, I. Jaszynski: Pięćdziesięciolecie „Ortu”, S. Warszawski: Struktura społeczna i gospodarcza żydostwa warszawskiego w 1840 r. I. Ostersezt: Instytut Nauk Judaistycznych w Warszawie (z cyklu: „Wyższe instytuty naukowe w Polsce”), Michał Ringel: Winsty obiad bazylijski, Arje Tartakower: Ber Borochow (z okazji 50-lecia jego urodzin), Edward Poznański: Na Bliskim Wschodzie, Herman Sternbach: Don Quichote sprawiedliwości (Etelz Andergast).

Administracja: Warszawa, Rymarska 8. — Redakcja: Łódź, Piotrkowska 90.

**KONCES. BIURO REWIZYJNE**

dla księgowości i rachunkowości handlowej

**JÓZEFA MÜLLERA**

tłumacza sądowego i zaprzysiężonego rewizora księgowego znajduje się

przy ul. Krasieńskiego 5. II. p.

Już nadeszły

**Towary sukienne modne**

jesienne i zimowe, dla panów i pań.

Sprzedają po cenach bardzo znizonych i na warunkach dogodnych.

**A. BALSAM, Tarnów**

ul. Lwowska L. 7.

Baranki imitacyjne, plusze wszelkiego oraz skóry futrzane

rodzaju

po cenach fabrycznych nabyć można jedynie u firmy

**ul. Wałowa 34**

I. piętro.

**SAMUEL SPANAUF**

TARNÓW

UL. ŻABNIEŃSKA 16 — SKŁAD UL. BANDROWSKIEGO 8

poleca

węgle górnośląskie z koncernu Giesche, węgle jaworznickie z kopalni „Piłsudski”.

Telefon 574.

**Oświadczenie**

Oświadczam, że w Tarnowie w drugiej połowie 1930 i w pierwszych miesiącach 1931 w wykonywaniu handlu umyślnie wkroczałem w zakres wyłączności wynikającej z zarejestrowanego w Urzędzie patentowym w Warszawie na rzecz firmy Fenichel i Kamp w Tarnowie — znaku towarowego składającego się z rysunku prasowacki i napisu „Zdrowie” pod tym rysunkiem umieszczonym oznaczenie się do sprzedaży węgla bukowego pochodzącego z fabryki produktów suchej destylacji drzewa dobrych żywieckich z Węgierskiej Górki pod nazwą „retortowy pierwszorzędny” przez to, że w handlu moim sprzedawałem węgiel do prawników w opakowaniu papierowym zaopatrzonem takimi samymi znakami towarowymi.

Oświadczam przeto, że wyłączne prawo do sprzedaży węgla drzewnego z Węgierskiej Górki pod nazwą „retortowy pierwszorzędny” na Tarnów posiada firma Fenichel i Kamp w Tarnowie.

Tarnów, dnia 30 sierpnia 1931.

Tobiasz Grünbaum

**Fenichel i Kampf**

Handel węgla drzewnych

Retortowych I. sorty

z marką prawnie zastrzeżoną „Prasowacka” i „Zdrowie”

**w Tarnowie przy ulicy Bożnic 5.**

życzą swoim Odbiorcom

גמר חתימה טובה

**MODNIE I TANIO**

wykonuje

wszelkiego rodzaju ubiory męskie

z własnego i dostarczonego materiału

tylko

**I. Osterweil, Tarnów**

ul. Lwowska 7. — Telefon 425.

Warunki dogodne.

Na święta

sprzedają pierwszorzędne

**KAPELUSZE MĘSKIE**

po znacznie znizonych cenach

a mianowicie:

VELUROWY najlżejszy 13.50 zł.

wełnasty 11.50 „

filcowy 9 — „

Przyjmują też kapelusze do przerabiania

**S. L. FRIEDMAN, Tarnów**

ul. Wałowa L. 19.

Proszę oświadczyć skład bez obowiązku kupna.

Już nadeszły do firmy

**Oskar Weinrieb**

Tarnów, ul. Wałowa L. 19

najnowsze materiały damskie i męskie na sezon jesienno i zimowy.

Ceny konkurencyjne.

Płaszcze, Kostiumy, suknie, bluzki i trykotaże

jedynie

u M. Süssera Krakowska 23, telefon 152.